

FUJIFILM

FR

instax mini 99^{MC}

Appareil Photo Instantané



Guide d'utilisation/Précautions de sécurité

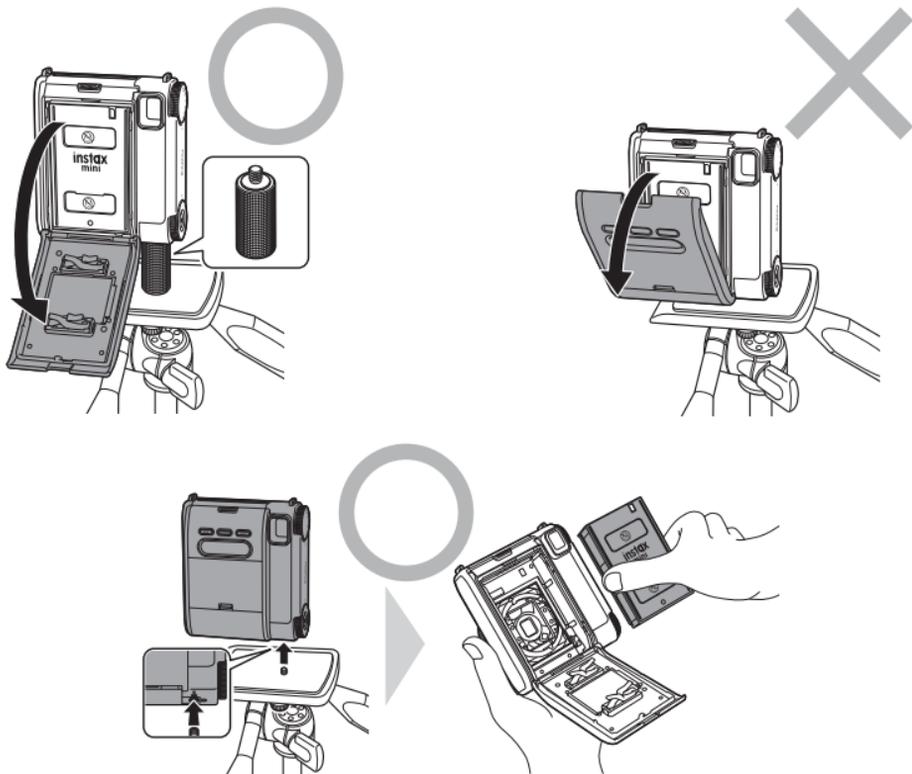
FI036-FR-NA-01



Précautions à prendre lors du manipement de la cassette de films instantanés INSTAX MINI

FR N'ouvrez pas le couvercle arrière de l'appareil photo avant d'avoir utilisé les 10 feuilles de film de la bobine de film instantané INSTAX MINI. L'ouverture de la trappe de l'appareil photo expose les feuilles de film inutilisées restantes, rendant le reste de la bobine de film inutilisable.

⚠ ATTENTION

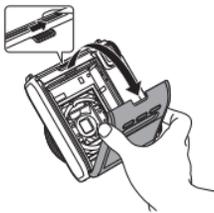


FR Quand vous utilisez un trépied, fixez toujours le Support de base avec fixation pour trépied à l'appareil photo ou retirez l'appareil photo du trépied pour remplacer le film.



Comment insérer une cassette de films instantanés INSTAX MINI^{MC}

1



3



2



4

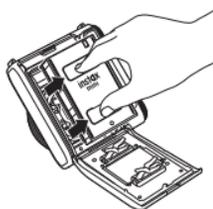


Comment retirer une cassette de films instantanés INSTAX MINI^{MC}

1



2



FRANÇAIS

Avant l'utilisation

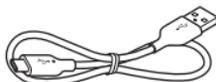
Avant d'utiliser l'appareil photo, assurez-vous d'avoir les accessoires suivants :

Accessoires fournis

- Courroie



- Câble USB de type C pour chargeur de batterie

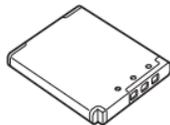


(BO38A34001)

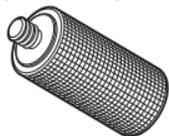
- Chargeur de batterie BC-70C



- Batterie lithium-ion rechargeable NP-70S



- Support de base avec fixation pour trépied (trépied vendu séparément)



- Positionnez la courroie sur l'épaule, pas autour du cou.
- Veillez à ce que la courroie ne soit pas devant la fente d'éjection du film.
- La batterie n'a pas été complètement chargée en usine. Assurez-vous de charger la batterie avant d'utiliser l'appareil photo.
- Quand vous utilisez votre appareil photo instantané INSTAX MINI 99 avec un trépied et que vous chargez ou déchargez un film instantané INSTAX MINI, veuillez utiliser le support de base avec fixation pour trépied fourni.

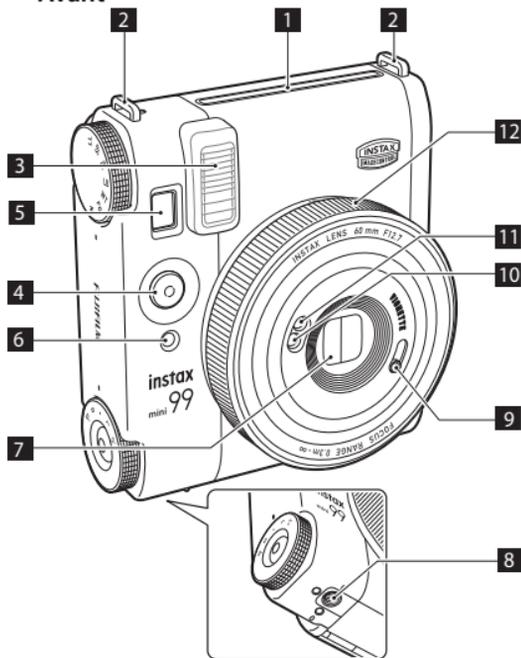
Ce guide de démarrage rapide fournit un guide rapide pour l'utilisation de l'appareil photo instantané INSTAX MINI 99. Pour un guide complet de l'appareil photo instantané INSTAX MINI 99, veuillez consulter le site web suivant et télécharger le guide de l'utilisateur (version complète). <https://instax.com/mini99/en/support/>

Vous pouvez également scanner le code QR suivant avec votre smartphone pour télécharger la version complète du Guide de l'utilisateur.



Le texte QR Code lui-même est une marque déposée et un mot-symbole de Denso Wave Incorporated.

Avant

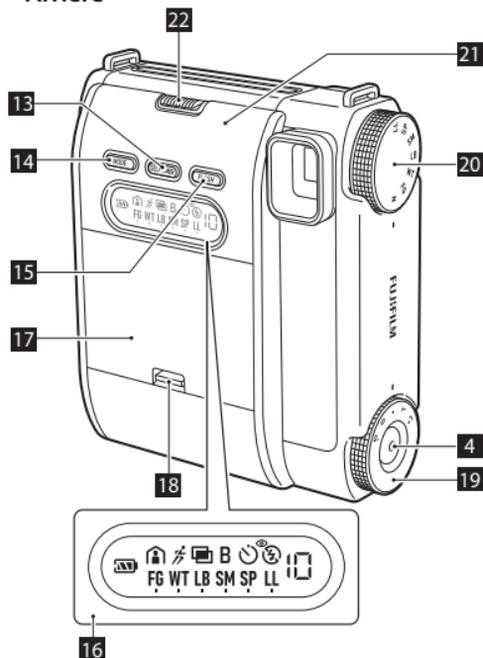
**1** Fente d'éjection du film

Le film exposé est éjecté par la fente d'éjection pendant l'impression.

2 Cèillet pour courroie

Passez le cordon de la courroie fournie dans l'œillet pour courroie de façon à l'attacher à l'appareil photo.

Arrière

**3** Flash

L'activation du flash dépend du réglage.

4 Déclencheur

Appuyez sur le bouton de l'obturateur pour prendre une photo.

5 Viseur

Ceci est une fenêtre de visualisation permettant de vérifier la composition de votre image avant la prise de vue. Lorsque vous regardez dans le viseur, placez le repère , visible dans le viseur, au centre de votre sujet pour de meilleurs résultats.

6 Voyant du retardateur

Le voyant du retardateur clignote quand vous prenez une photo en utilisant le retardateur.

7 Objectif/Couvre-objectif

Ceci est l'objectif de l'appareil photo. Pendant la prise de vue, vérifiez que vos doigts ne masquent pas l'objectif.

8 Fixation pour le trépied

Vous pouvez fixer un trépied (vendu séparément) dans ce trou fileté.

9 Bouton manuel de vignette

Ce bouton permet d'utiliser le mode vignette. Il peut être activé ou désactivé. Pour plus de détails, voir page 13.

10 Capteur de flash

Capteur de lumière flash.

11 Capteur de lumière AE

Capteur détectant la luminosité ambiante.

12 Molette de l'objectif

Tournez la molette de l'objectif pour la mise sous tension. Vous pouvez la régler en mode paysage ou en mode macro selon la longueur de focale.

13 Bouton du RETARDATEUR

Quand vous appuyez une fois sur le bouton du RETARDATEUR, l'icône du retardateur s'affiche sur l'indicateur de mode. Quand vous appuyez sur le bouton de l'obturateur dans cet état, le voyant du retardateur s'allume pendant environ 7 secondes puis il clignote pendant environ 3 secondes avant la prise de vue.

14 Bouton MODE

Vous pouvez modifier le mode de prise de vue. À chaque appui sur le bouton MODE à partir de « Normal (Pas d'affiche) », le mode change de la façon suivante sur l'indicateur de MODE : « Intérieur » → « Sports » → « Double exposition » → « Éclairage ».

15 Bouton FLASH

Vous pouvez sélectionner les fonctions du flash. À chaque fois que vous appuyez sur le bouton du flash à partir de « Pas d'affichage (automatique) », le mode passe de « Flash forcé » → « Suppression effet yeux rouges » → « Flash désactivé » sur l'indicateur de mode.

16 Indicateur de mode

Les icônes affichées dépendent de l'opération effectuée comme indiqué au point **14** ci-dessus.

17 Couvercle de la batterie

Il s'agit du couvercle du compartiment de la batterie. La batterie doit être complètement chargée avant de charger la cassette de film instantané INSTAX MINI (vendue séparément).

18 Verrou du couvercle de la batterie

Déverrouillez et ouvrez le couvercle en relevant le levier.

19 Molette de contrôle de la luminosité

En tournant la molette vous pouvez sélectionner 5 niveaux de luminosité.

20 Molette d'effet couleur

En tournant la molette vous pouvez sélectionner 6 niveaux différents d'effet couleur.

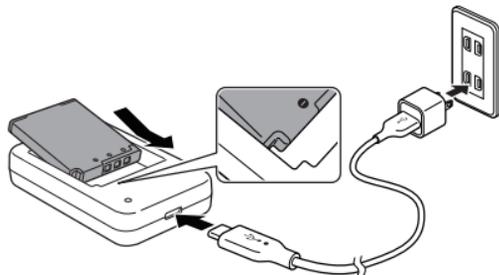
21 Porte du film

Ceci est la porte permettant de charger et décharger les cassettes de film instantané INSTAX MINI.

22 Verrou de la porte du film

Il s'agit d'un fermoir évitant l'ouverture de la porte. Faites coulisser le verrou de la porte pour déverrouiller la porte du film de façon à pouvoir ouvrir le couvercle.

Charge de la batterie



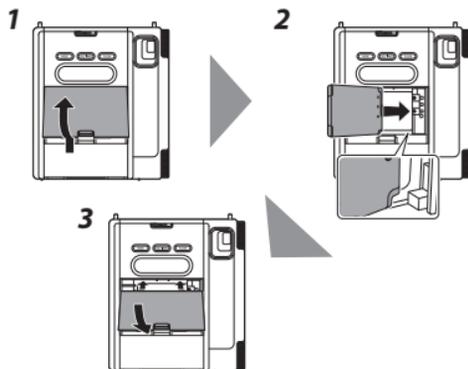
- 1 Glissez la batterie dans le chargeur. Vérifiez le sens de la batterie en fonction de la forme du chargeur.
- 2 Connectez le chargeur, le câble USB type C et l'adaptateur de conversion (vendu séparément) comme indiqué.
Quand la connexion est terminée, la charge démarre.
* Remarque : l'adaptateur de conversion n'est pas inclus mais il est vendu séparément.

- Le temps de charge est d'environ 1 à 2 heures.
- Quand la charge démarre, le voyant rond du chargeur s'allume.
- La durée de la charge peut prendre plus longtemps si la température est basse ou élevée.

■ Indication d'état de la charge

Pendant la charge	La LED s'allume en orange.
Charge terminée	La LED s'allume en vert.
Erreur de charge	La LED clignote en orange.

Insertion de la batterie

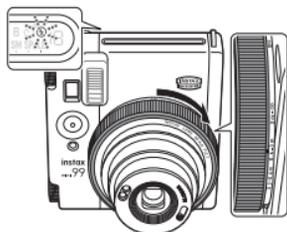


Poussez le verrou du couvercle de batterie et retirez le couvercle de batterie. Alignez correctement la batterie de sorte que les indentations latérales de la batterie correspondent aux bornes à l'intérieur du logement (comme indiqué ci-dessus). Glissez la batterie à l'intérieur de la gauche vers la droite et fermez le couvercle.

Vérification du niveau de la batterie

Vous pouvez vérifier la charge restante de la batterie grâce à l'icône de batterie sur l'indicateur de mode.

Icône de la batterie	État de la batterie
	La batterie est complètement chargée.
	La capacité de la batterie devient basse.
	La capacité de la batterie est très basse.
(Clignotement)	La batterie est complètement déchargée.

1


Tournez la molette de l'objectif pour la mise sous tension. L'icône de la batterie, le compteur du film et les effets couleur (si réglé) s'allument sur l'indicateur de mode.

* L'icône du flash (illustré ci-dessus) clignote. Pendant le clignotement, le flash est en charge et n'est pas disponible pour la prise de vue.

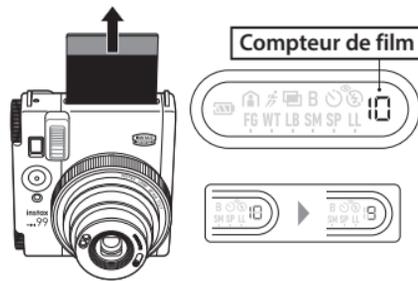
2


Pour une prise de vue verticale, tournez l'appareil photo verticalement et utilisez le bouton d'obturateur sur l'avant de l'appareil photo.



Pour une prise de vue horizontale, utilisez le bouton d'obturateur situé sur le côté de l'appareil photo.

Vérifiez la composition et appuyez sur le bouton de l'obturateur.

3


Le chiffre du compteur de film sur l'indicateur de mode décroît en ordre numérique, en décomptant à partir de « 10 » à chaque photo prise. « 0 » s'affiche lorsque le film est terminé et après l'utilisation de la dernière feuille de film (c'est-à-dire après la prise de la 10ème photo).

4


- Le temps de développement du film est d'environ 90 secondes. (Le temps varie en fonction de la température ambiante.)

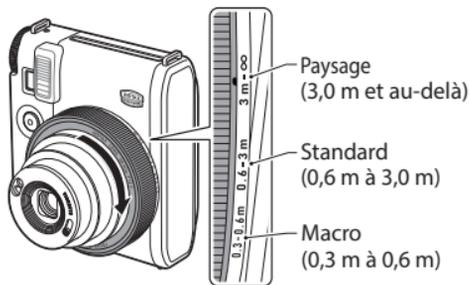
Lorsque le bruit de l'éjection du film s'arrête, saisissez le bord du film éjecté et retirez la photo de l'appareil.

- Veillez à ce que votre doigt et/ou la courroie ne couvre pas le capteur de du flash, le capteur de lumière AE, la fenêtre du flash, l'objectif ou la fente d'éjection du film. (Voir pages 6-7 pour connaître l'emplacement de ces fonctions sur le corps de l'appareil photo).
- Quand vous regardez dans le viseur, assurez-vous que le repère  du viseur est visible au centre de votre sujet (voir page 15 pour plus de détails).
- Les ombres du viseur en mode macro n'affectent pas la prise de vue.

Prise de vue centrée sur le sujet

Prise de vue dans les modes Standard, Paysage et Macro

Vous pouvez modifier le mode de prise de vue en tournant la molette de l'objectif. Transition : Paysage → Standard → Macro.



Utilisation du retardateur

Prendre des photos avec le retardateur.



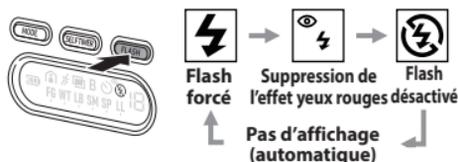
- Appuyez une fois sur le bouton du retardateur. Le voyant du retardateur s'allume sur l'indicateur de mode.
* L'icône du retardateur ne s'affiche pas si aucune cassette de film n'est insérée.



- Quand vous appuyez sur le bouton de l'obturateur, le voyant du retardateur reste allumé pendant environ 7 secondes. Ensuite le voyant clignote pendant environ 3 secondes puis la photo est prise.

Prendre des photos avec le flash

Vous pouvez sélectionner une fonction spécifique du flash adaptée à votre environnement. Appuyez sur le bouton du flash pour sélectionner la fonction à utiliser, laquelle s'affiche sur l'indicateur de mode.



■ À propos des fonctions du flash

Pas d'affichage (automatique)

Réglage automatique de l'utilisation et de la luminosité du flash en fonction des conditions de la prise de vue.



Flash forcé

Sélectionnez quand vous voulez utiliser un flash quelle que soit la luminosité. En contre-jour, les détails du sujet apparaissent.



Suppression de l'effet yeux rouges

Sélectionnez lorsque vous voulez minimiser l'effet yeux rouges. Le flash se déclenche 3 fois (pré-illumination) avant la prise de vue.



Flash désactivé

Utilisez pour une prise de vue dans des endroits où l'emploi du flash est interdit ou si vous voulez prendre des photos sans flash.

- Quand  clignote, veillez à ne pas flouter vos photos.
- Selon l'éclairage, la photo peut présenter une tonalité bleu-vert ou rougeâtre, ou peut ne pas avoir la luminosité correcte.

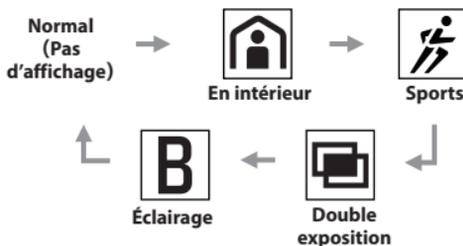
Comment sélectionner le mode de prise de vue

Appuyez sur le bouton MODE.

L'icône du mode de prise de vue sélectionné s'allume sur l'indicateur de mode.



À chaque fois que vous appuyez sur le bouton MODE, le mode de prise de vue change comme suit.



- Le réglage est maintenu après avoir appuyé sur le bouton de l'obturateur.
- Quand l'appareil photo est éteint, le mode revient à Normal (Pas d'affichage).

■ À propos des fonctions de prise de vue

Pas d'affichage

Normal

S'utilise pour une prise de vue normale. Le flash se déclenche ou la vitesse de l'obturateur se modifie automatiquement selon la luminosité.



En intérieur

Utilisez une vitesse lente d'obturateur pour illuminer l'arrière-plan dans des environnements faiblement éclairés.



Sports

Utilisez cette fonction lorsque vous voulez réduire le flou de sujets se déplaçant rapidement.



Double exposition

Deux photos sont combinées en une seule. Quand vous prenez la première photo, l'icône clignote. Prenez ensuite la deuxième photo.



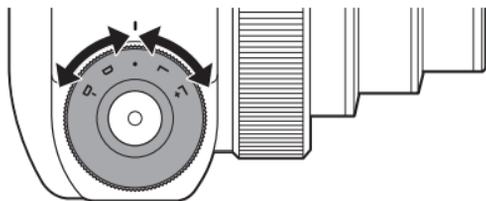
Éclairage

L'obturateur reste ouvert pendant l'appui sur le bouton de l'obturateur (pour 10 secondes au maximum). S'utilise pour les prises de vue de nuit. L'utilisation d'une table ou d'un trépied (vendu séparément) est nécessaire pour stabiliser l'appareil photo.

Réglage de la luminosité

Vous pouvez modifier la luminosité de la photo. Tournez la molette de contrôle de luminosité et sélectionnez un réglage de luminosité.

Vous pouvez sélectionner de L+ à D- y compris le réglage normal.



■ Réglage de la luminosité

L+

Plus clair

L

Éclairer

●

Normal

D

Assombrir

D-

Plus sombre

La photo sera plus lumineuse. Sélectionnez cette fonction si vous voulez avoir une image plus claire (plus lumineuse) qu'une image prise en mode L.

La photo sera plus lumineuse que le niveau de luminosité 'normal'. Sélectionnez « L » pour éclaircir la photo si la photo précédente était trop sombre.

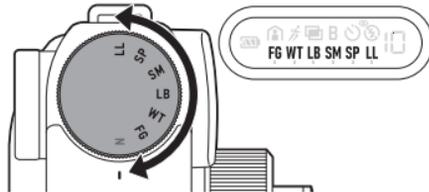
Utilisez ce paramètre pour des images quotidiennes constamment éclairées.

La photo sera plus sombre que le niveau de luminosité 'normal'. Sélectionnez « D » pour assombrir la photo si la photo précédente était trop claire.

La photo sera plus sombre. Utilisez ce réglage lorsqu'il y a un risque de surexposition.

Appliquer des effets couleur aux photos

En appliquant des effets couleur vous pouvez créer des photos d'apparence différente. Tournez la molette de l'effet couleur pour sélectionner 1 des 6 effets couleur fournis par le système d'éclairage LED intégré. L'effet sélectionné s'affiche sur l'indicateur de mode.



■ Descriptions de l'effet couleur

FG

Vert délavé

Le vert délavé ajoute un style filmographique classique à vos photos.

WT

Ton chaud

Utilisez ce mode pour ajouter de la chaleur et de l'émotion.

LB

Bleu clair

Le mode Bleu clair fournit un effet bleu clair aux tons froids à l'image créée.

SM

Magenta doux

Crée des images douces avec une nuance rougeâtre.

SP

Sépia

Crée des images au ton jauni pour une apparence intemporelle.

LL

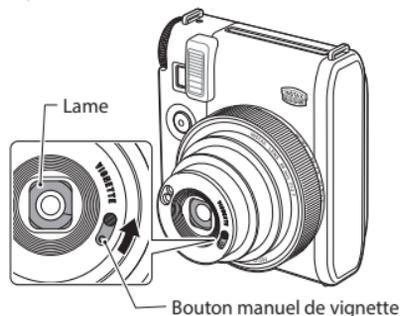
Rayon de lumière

Ajoute un l'effet théâtral d'un rayon de lumière à vos photos.

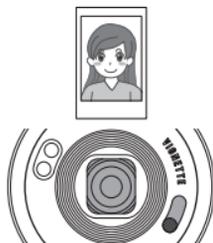
Selon les conditions de prise de vue, l'effet de la lumière LED intégrée peut ne pas s'étendre aux quatre coins de la photo.

Prise de vue en mode vignette

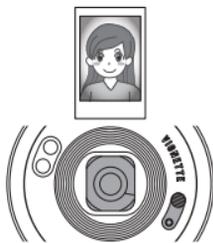
L'appareil photo est équipé d'un mode vignette qui diminue l'ouverture de l'objectif et vous permet de prendre des photos avec une lumière périphérique réduite. Vous pouvez prendre des photos artistiques qui mettent en valeur le centre de l'image et assombrissent les bords de la photo.



Vignette désactivé



Vignette activé



Lorsque vous faites coulisser le Bouton manuel de vignette, les lames situées à l'intérieur de l'objectif ressortent. La fonction Vignette s'applique à toutes les photos prises dans ce mode.

* Le mode vignette peut ne pas produire l'effet recherché dans toutes les conditions de prise de vue.



Veillez à ne pas toucher les lames à l'intérieur de l'objectif quand l'objectif est en saillie.

Fonctions disponibles dans chaque mode de prise de vue

Le tableau ci-dessous indique les fonctions disponibles dans chaque mode de prise de vue.

■ Standard (0,6 m à 3,0 m), Paysage (3,0 m et au-delà)

✓: Disponible, ■: Non disponible

							* ₂			Effet couleur
Par défaut* ₁	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	■	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	■	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓* ₄
B * ₅	✓* ₇	✓* ₇	✓* ₆	✓* ₇	✓* ₇	✓	✓	✓* ₈	■	✓

■ Macro (0,3 m à 0,6 m)

							* ₂			Effet couleur
Par défaut* ₁	✓	✓	✓	✓	* ₃	✓	✓	✓	✓	✓
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	✓	✓	✓	✓	* ₃	✓	✓	✓	✓	✓* ₄
B * ₅	✓* ₇	✓* ₇	✓* ₆	✓* ₇	* ₃	✓	✓	✓* ₈	■	✓

*₁ « Par défaut » signifie en mode normal (pas d'affichage).

*₂ Le flash se déclenche quelle que soit la luminosité.

*₃ Devient mode L quand le mode Macro est sélectionné.

*₄ En double exposition, les LED de l'effet couleur s'allument une seule fois, soit pendant la première exposition, soit pendant la deuxième.

*₅ Le flash automatique n'est pas disponible en mode Éclairage.

*₆ Flash désactivé, flash forcé et suppression effet yeux rouges sont disponibles.

*₇ Flash forcé et suppression effet yeux rouges sont disponibles.

*₈ « Flash désactivé » peut être sélectionné uniquement si la luminosité est réglée sur le réglage Normal.

Précautions pour prendre des photos

Précautions pour tenir l'appareil photo



Manière correcte de tenir l'appareil photo



Ne couvrez pas le capteur du flash ni le capteur de lumière AE avec votre doigt en prenant une photo.



Ne couvrez pas la fenêtre du flash avec votre doigt.

- Veillez à ce que votre doigt et/ou la courroie ne couvre pas le capteur de flash, le capteur de lumière AE, la fenêtre du flash, l'objectif ou la fente d'éjection du film. Voir pages 6-7 pour connaître l'emplacement de ces fonctions sur le corps de l'appareil photo.
- Tenez l'appareil photo de manière à ce que la fenêtre du flash se trouve en haut lorsque vous prenez une photo horizontale.
- Ne prenez pas de photos à l'aide du flash dans des endroits où la photographie au flash est interdite.
- Ne saisissez pas le cylindre de l'objectif lorsque vous tenez l'appareil, au risque d'affecter négativement vos photos.
- Quand vous regardez dans le viseur, assurez-vous que le repère  du viseur est visible au centre de votre sujet.
- Faites attention à ne pas toucher ou obstruer l'objectif quand vous appuyez sur le déclencheur.
- Pour prendre des photos dans un environnement sombre, tenez fermement l'appareil photo, ou utilisez un trépied ou une autre surface de façon à éviter un flou dû à la vitesse d'obturation réduite.

Distances de prise de vue

- En mode normal, prenez une photo à une distance d'au moins 0,6 m (23,6 po) du sujet. La portée efficace du flash est d'environ 2,7 m (8,9 pi).

État du voyant du retardateur et correction des erreurs

FR

État du voyant du retardateur	Description
Le retardateur s'allume (7 s) → Le retardateur clignote (3 s)	Le retardateur est réglé et vous avertit au moment de prendre la photo. La photo est prise immédiatement après que le voyant du retardateur ait clignoté pendant 3 secondes.
Le voyant du retardateur clignote. Sur l'indicateur de mode, « E » clignote sur l'affichage du compteur du film.	Une erreur s'est produite. <ul style="list-style-type: none"> • Le film est coincé. • La position de la molette de l'objectif est incorrecte. • Autres erreurs Si cela continue, contactez un revendeur FUJIFILM autorisé pour vous faire aider.
Le voyant du retardateur clignote. L'affichage du niveau de la batterie clignote sur l'indicateur de mode.	La température de la batterie est anormale. <ul style="list-style-type: none"> • Sur l'indicateur de mode, « L » clignote sur l'affichage du compteur du film : Anomalie de température basse • Sur l'indicateur de mode, « H » clignote sur l'affichage du compteur du film : Anomalie de température élevée

Dépannage

Principales erreurs	Causes et solutions
L'icône de la batterie sur l'indicateur de mode clignote.	La batterie est faible. Chargez la batterie.

Le film est coincé.	Ne tirez pas sur le film. Retirez la batterie, chargez-la puis remettez-la dans l'appareil photo. Il peut être possible d'éjecter le film après avoir pris ces mesures. Si cela continue, contactez un revendeur FUJIFILM autorisé pour vous faire aider.
---------------------	--

Erreurs de la batterie et du chargeur	Causes et solutions
La batterie s'épuise trop rapidement.	Les bornes de la batterie sont-elles sales ? Essuyez les bornes de la batterie avec un tissu propre et sec. Utilisez-vous la même batterie depuis longtemps ? La batterie peut être en fin de vie. Veuillez remplacer la batterie par une neuve.
La charge ne commence pas.	Le chargeur, le câble USB type C et la batterie sont-ils connectés correctement ? Veuillez vérifier avant la charge.
La charge prend longtemps.	La charge est-elle effectuée dans un endroit trop chaud ou trop froid ? La durée de la charge peut prendre plus longtemps si la température est basse ou élevée.
Le voyant de charge clignote pendant la charge et la charge est impossible.	La température de la batterie est-elle trop élevée ou trop basse ? Attendez que la température de la batterie se stabilise avant d'essayer de charger à nouveau.

AVIS DE SÉCURITÉ IMPORTANT

- **N'utilisez pas ce produit et ses accessoires à des fins autres que la prise de photos instantanées.**
- **Ce produit a été conçu dans un souci de sécurité, mais veuillez lire attentivement les précautions de sécurité suivantes et utiliser le produit correctement.**
- **Après avoir lu ce Guide de démarrage rapide, veuillez à le conserver dans un endroit facile d'accès pour pouvoir le consulter à tout moment, si nécessaire.**

AVERTISSEMENT

Ce symbole indique un danger, pouvant entraîner des blessures ou la mort. Veuillez suivre ces instructions.

ATTENTION

Ceci indique un problème pouvant entraîner des blessures ou des dommages matériels s'il est ignoré ou en cas de manipulation incorrecte. Veuillez suivre ces instructions.

AVERTISSEMENT

-  Sauf pour le retrait décrit de la batterie, n'essayez jamais de démonter ce produit. Une électrocution peut survenir.
-  Ne touchez pas ce produit si l'intérieur est exposé suite à une chute, etc. Ce produit comporte des circuits à haute tension qui peuvent provoquer une blessure ou un choc électrique.
-  Si vous remarquez quelque chose d'anormal, tel qu'un échauffement de l'appareil photo (batterie), des émissions de fumée ou des odeurs de brûlé, retirez immédiatement la batterie. Un incendie ou des brûlures peuvent se produire (faites attention de ne pas vous brûler lorsque vous retirez la batterie).
-  Ne prenez jamais de photos avec flash de personnes faisant du vélo, conduisant une voiture, faisant de la planche à roulettes, montant à cheval, etc. Le flash peut surprendre, distraire et/ou effrayer les personnes et les animaux et cela peut provoquer un accident.

- ⚠ Si vous laissez tomber l'appareil photo dans de l'eau ou si de l'eau, des morceaux de métal ou des corps étrangers y pénètrent, retirez immédiatement la batterie. Un dégagement de chaleur ou un incendie peut se produire.
- ⚠ N'utilisez pas cet appareil photo dans des endroits contenant des gaz inflammables ou à proximité d'essence, de benzine, de diluant pour peinture ou de toute autre substance instable pouvant émettre des vapeurs dangereuses. Son utilisation dans de tels environnements pourrait provoquer une explosion ou un incendie.
- ⚠ Gardez le produit hors de la portée des nourrissons et des jeunes enfants. Ils peuvent se blesser.
- ⚠ En ce qui concerne la batterie, ne la démontez pas, ne la chauffez pas, ne la jetez pas au feu et ne la court-circuitez pas. La batterie peut éclater.
- ⚠ Utilisez la batterie uniquement de la manière spécifiée et n'utilisez pas de batterie différente de celle qui est fournie avec l'appareil photo. La surchauffe ou un incendie peut se produire si une autre batterie est utilisée.
- ⚠ Gardez la batterie hors de la portée de jeunes nourrissons. Un nourrisson peut accidentellement avaler la batterie. En cas d'ingestion d'une batterie, consultez immédiatement un médecin.

⚠ ATTENTION

- ⚠ Si l'appareil photo ne fonctionne pas correctement, contactez un service client/centre de réparation Fujifilm. Pour éviter des blessures, n'essayez pas de réparer le produit vous-même.
- ⚠ Ne touchez pas les pièces à l'intérieur du compartiment arrière. Cela peut causer des blessures ou un dysfonctionnement.
- ⚠ Ne manipulez pas ce produit avec les mains mouillées. Une électrocution peut survenir.
- ⚠ Ne recouvrez pas et n'emballez pas l'appareil photo dans un tissu ou une couverture. Cela pourrait causer

une surchauffe et une déformation du boîtier ou entraîner un incendie.

- ⚠ L'utilisation d'un flash trop proche des yeux d'une personne peut à court terme affecter sa vue. Soyez prudent lorsque vous prenez des photos de nourrissons et de jeunes enfants.
- ⚠ Veillez à ce que les polarités ⊕ et ⊖ de la batterie soient correctes. L'environnement peut être altéré si l'appareil photo est endommagé ou si le liquide des piles fuit.
- ⚠ Ne touchez pas les pièces mobiles à l'intérieur de l'appareil photo. Vous pourriez vous blesser.



La marque « CE » certifie que ce produit satisfait aux conditions de l'Union Européenne (UE) quant à la sécurité d'usage, la santé publique, et la protection de l'environnement et du consommateur. (« CE » est l'abréviation de Conformité Européenne.)

- Les marques de conformité à la réglementation légalement requises sont situées à l'intérieur du couvercle arrière de l'appareil photo.

■ Maniement de l'appareil photo

1. L'appareil photo est un instrument de précision : ne le mouillez pas, ne le laissez pas tomber et ne le soumettez pas à des chocs. Ne placez pas non plus l'appareil photo dans un endroit où il peut se trouver exposé à du sable ou à de la poussière.
2. N'utilisez pas de solvant tel que du diluant à peinture ou de l'alcool pour enlever la saleté. Utilisez un chiffon propre et sec.
3. Toute salissure ou poussière dans le compartiment du film affecte la qualité d'impression. Protégez le compartiment du film contre les salissures ou la poussière.
4. Ne laissez pas l'appareil photo dans un véhicule fermé, dans un autre endroit chaud ou humide, sur la plage etc. pendant une période de temps prolongée.
5. Les gaz des produits antimite peuvent affecter négativement l'appareil photo et les films instantanés INSTAX MINI. Évitez de garder l'appareil photo et le film instantané INSTAX MINI dans une commode, etc. avec des boules de naphthaline.
6. La plage de température de fonctionnement de cet appareil photo est comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F).
7. Lorsque vous prenez des photos, veuillez faire attention à ne pas violer les droits d'autrui, tels que les droits d'auteur, le droit à l'image et à la vie privée ou à attenter à l'ordre public. Toute action violant les droits d'autrui, ou contraire à l'ordre public ou à la morale, ou qui constitue un désagrément, est passible de sanctions pénales et d'une demande de dommages-intérêts.
8. Cet appareil photo est conçu pour une utilisation domestique générale. Il n'est pas adapté à la photographie commerciale ni à d'autres applications donnant lieu à un grand nombre d'impressions.
9. Avant d'utiliser une courroie disponible dans le commerce, vérifiez sa solidité. Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez une dragonne pour téléphone portable ou intelligent, car elle est conçue pour un appareil léger. Il est recommandé d'utiliser la bandoulière fournie.

10. Si vous n'utilisez pas votre appareil photo pendant un long laps de temps, retirez la batterie et conservez-la dans un endroit à l'abri de la chaleur, de la poussière et de l'humidité.
11. Enlevez la saleté et la poussière de la fenêtre du viseur, etc. avec un souffleur d'air et en essuyant doucement avec un chiffon doux.

■ Précautions lors de l'impression



■ Manipulation des films et photos instantanés INSTAX MINI

Pour plus de détails sur la manipulation du film et des photos, reportez-vous aux instructions imprimées sur l'emballage des films instantanés INSTAX MINI de FUJIFILM.

1. Gardez les films dans un endroit frais. Ne laissez surtout pas les films dans un endroit extrêmement chaud, par exemple une voiture fermée, pendant une longue période.
2. Ne percez pas, ne déchirez pas et ne coupez pas le film. N'utilisez pas de film endommagé.
3. Utilisez les films dès que possible après les avoir insérés dans l'appareil photo.
4. Si un film a été conservé dans un endroit où la température est très basse ou très élevée, amenez-le à température ambiante avant de prendre des photos.
5. Veillez à utiliser le film avant la date de péremption ou la date « Utiliser avant » indiquée sur l'emballage du film instantané.
6. Évitez de soumettre les films aux rayons des inspections de bagages à l'aéroport, ou à toute autre exposition puissante de rayons X. Un film inutilisé est sensible aux effets de buée, etc. Nous vous recommandons de transporter les films dans votre bagage à main en avion (vérifiez auprès de l'aéroport concerné pour plus d'informations).
7. Évitez d'exposer les photos instantanées à une lumière intense et stockez-les dans un endroit frais et sec.

8. Ne coupez pas, ne détachez pas et ne perforez pas un film instantané neuf ou nouvellement utilisé. Le film contient une petite quantité de colle hautement caustique; la colle reste active pendant au plus 10 minutes l'éjection d'une photo instantanée. Faites particulièrement attention à ce que les nourrissons ou les animaux domestiques ne mettent pas le film dans leur bouche. Assurez-vous également que la colle n'entre pas en contact avec la peau ou les vêtements.
9. Si vous touchez accidentellement la colle d'un film instantané INSTAX MINI non utilisé, nettoyez immédiatement la section touchée à grande eau. Si la colle entre en contact avec les yeux ou la bouche, nettoyez la section touchée et consultez un médecin. L'alcalinité d'un film instantané INSTAX MINI faiblit environ 10 minutes après l'éjection de l'appareil photo.
10. Ne rangez pas les photos instantanées dans un sac scellé, car cela pourrait provoquer une décoloration.
11. Ne touchez pas l'image pendant la durée du développement.

■ **Précautions relatives à la manipulation des films instantanés INSTAX MINI et des photos terminées**
 Pour plus de détails, voyez les instructions pour les films instantanés FUJIFILM INSTAX MINI.



Pour les clients des États-Unis :

Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
- (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement non souhaité.

Pour plus d'informations, accédez au site Web ci-dessous.

http://www.fujifilm.com/products/instant_photo/cameras/instax_mini_99/

ATTENTION

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation FCC.

Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la radio ou la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger les interférences en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre le produit et le récepteur.
- Branchez le produit sur une prise d'un circuit différent de celui où le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par Fujifilm, responsable de la conformité, pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Pour les clients au Canada :

CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B)

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003.

AVERTISSEMENT

Ce symbole indique un danger, pouvant entraîner des blessures ou la mort. Veuillez suivre ces instructions.

-  Utilisez la batterie uniquement de la manière spécifiée. Chargez la batterie comme indiqué par l'indicateur.
-  Ne chauffez pas, ne modifiez pas et ne démontez pas la batterie. Ne faites pas tomber la batterie et ne la soumettez pas à des chocs. Ne court-circuitiez pas la batterie. Ne rangez pas la batterie avec des produits métalliques. Ne chargez pas la batterie à l'aide d'un chargeur autre que le chargeur spécifié. Chacun de ces actes peut provoquer l'explosion de la batterie ou une fuite et entraîner un incendie ou des blessures.
-  Utilisez uniquement la tension d'alimentation spécifiée. L'utilisation de sources d'alimentation différentes peut provoquer un incendie.
-  Si la batterie fuit ou si du liquide entre en contact avec vos yeux, votre peau ou vos vêtements, rincez la zone avec de l'eau propre et consultez un médecin ou appelez les urgences immédiatement.
-  La batterie peut exploser si elle est remplacée par une batterie de type incorrect. Mettez la batterie usagée au rebut en suivant les instructions.
-  Mettez la batterie usagée au rebut en suivant les instructions. Quand vous mettez la batterie au rebut, couvrez les bornes avec du ruban isolant. Le contact avec d'autres objets métalliques ou une autre batterie peut provoquer la mise à feu ou l'explosion de la batterie.
-  Lorsque vous nettoyez l'appareil photo ou que vous prévoyez de ne pas l'utiliser avant longtemps, retirez la batterie. Sinon un incendie ou une décharge électrique peut se produire.
-  En présence d'un problème, éteignez l'appareil photo et retirez la batterie. Si vous continuez à utiliser l'appareil photo alors qu'il émet de la fumée, une odeur

inhabituelle ou qu'il présente tout autre état anormal, un incendie ou une décharge électrique peut se produire. Contactez votre revendeur FUJIFILM.

-  En ce qui concerne la batterie, ne la démontez pas, ne la chauffez pas, ne la jetez pas au feu et ne la court-circuitiez pas. La batterie peut éclater.
-  Utilisez la batterie uniquement de la manière spécifiée. La surchauffe ou un incendie peut se produire si une autre batterie est utilisée.
-  Gardez la batterie hors de la portée des jeunes nourrissons. Un nourrisson peut accidentellement avaler la batterie. En cas d'ingestion d'une batterie, consultez immédiatement un médecin.
-  Veillez à ce que les polarités \oplus et \ominus de la batterie soient correctes. L'environnement peut être altéré si l'appareil photo est endommagé ou si le liquide des piles fuit.

La batterie

Les instructions suivantes expliquent comment utiliser correctement la batterie et prolonger sa durée de vie. Une utilisation incorrecte peut raccourcir la durée de vie de la batterie ou provoquer une fuite, une surchauffe, un incendie ou une explosion. La batterie n'est pas chargée au moment de l'expédition. Chargez complètement la batterie avant utilisation.

■ Remarques sur la batterie

La batterie se décharge graduellement lorsqu'elle n'est pas utilisée. Chargez complètement la batterie un ou deux jours avant l'utilisation. La durée de vie de la batterie peut être rallongée en éteignant l'appareil photo lorsqu'il n'est pas utilisé. La capacité de la batterie diminue quand la température est basse; une batterie épuisée peut ne pas fonctionner si elle est froide. Conservez une batterie de recharge complètement chargée dans un endroit tiède et échangez-les si nécessaire, ou conservez la batterie dans un endroit tiède et insérez-la dans l'appareil photo au moment de la prise de vue. Ne placez pas la batterie en contact direct avec des chauffe-mains ou autres dispositifs de chauffage.

■ Charge de la batterie

Chargez la batterie en utilisant le câble USB de type C fourni.

Les temps de charge augmentent lorsque la température ambiante est inférieure à +50 °F (+10 °C) ou supérieure à +95 °F (+35 °C). N'essayez pas de charger la batterie à des températures supérieures à +40 °C (+104 °F); si la température est inférieure à +5 °C (+41 °F) la batterie ne se charge pas.

N'essayez pas de recharger une batterie complètement chargée. Par contre la batterie n'a pas à être totalement épuisée avant d'être rechargée.

La batterie peut devenir chaude au toucher immédiatement après une charge ou une utilisation. C'est normal.

■ Autonomie de la batterie

À des températures normales, la batterie peut être rechargée environ 300 fois. Une diminution importante de l'autonomie de la batterie indique qu'elle a atteint la fin de sa durée de vie et qu'elle doit être remplacée.

La batterie de remplacement ne doit être obtenue qu'après de Fujifilm.

■ Remisage

Les performances peuvent être impactées si la batterie reste inutilisée pendant un long moment avec une charge complète. Déchargez entièrement la batterie avant de la remiser.

Si l'appareil photo doit rester inutilisé pendant un long moment, retirez la batterie et rangez-la dans un endroit sec à une température ambiante comprise entre +15 °C et +25 °C (+59 °F à +77 °F). Ne la rangez pas à un endroit sujet à des températures extrêmes.

■ Précautions : Manipulation de la batterie

- N'apposez pas d'autocollants ni d'autres objets sur la batterie.
- Ne déchirez pas et ne décollez pas l'étiquette extérieure de la batterie.
- Gardez les bornes de la batterie propres.
- Le boîtier de la batterie et de l'appareil photo peut devenir chaud au toucher après une utilisation prolongée. C'est normal.

Mise au rebut appropriée – États-Unis, Canada et Amérique Latine

Mise au rebut des appareils électriques et électroniques par les particuliers
 Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés
 (applicable dans les pays de l'Union Européenne et les autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole sur le produit, ou dans le guide de l'utilisateur, le guide de démarrage rapide, et dans la garantie limitée du produit, et/ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager.

1-800-800-3854 doit ne doit pas être traité comme un déchet ménager.

Il doit être acheminé vers une déchetterie qui recycle les appareils électriques et électroniques.

En s'assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui seraient sinon entraînés par une mauvaise mise au rebut de ce produit. Le recyclage des matières aidera à conserver les ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre bureau de recyclage municipal, votre service de traitement des déchets ménagers ou le revendeur agréé FUJIFILM auprès duquel vous avez acheté le produit. Pour qu'un produit en fin de vie soit correctement mis au rebut aux États-Unis, veuillez appeler le +1-800-800-3854 Option #1 INSTAX.

Pour une mise au rebut appropriée d'un produit en fin de vie au Canada, veuillez composer le 1-800-461-0416. En Amérique Latine, pour la mise au rebut du produit en fin de vie, veuillez contacter le distributeur ou le concessionnaire FUJIFILM pour connaître la procédure à suivre.

Spécifications

Films utilisés	Film instantané FUJIFILM INSTAX MINI (vendus séparément)
Taille de l'image photo	62 × 46 mm (2,4 × 1,8 po)
Objectif	Objectif rétractable, 2 composants, 2 éléments, f = 60 mm, 1:12,7
Viseur	Viseur d'image réelle, 0,37 ×, avec spot de cible Comporte une fonction de correction de la parallaxe pour le mode Macro
Plage de prise de vue	Type à commutation manuelle 3-points (0,3 m à 0,6 m / 0,6 m à 3,0 m / 3,0 m et au-delà) Plage de prise de vue : 0,3 m et au-delà
Obturateur	Obturateur électronique programmé de 1,8 à 1/400ème de seconde. Mode éclairage (temps d'ouverture maximum de 10 secondes) Bouton de l'obturateur (prise de vue verticale / prise de vue horizontale)
Commande d'exposition	Automatique : LV 5,0 à 14,8 (ISO 800) Compensation d'exposition (contrôle d'ombre) : -5/3EV, -2/3EV, +2/3EV, +1EV
Éjection du film	Automatique
Temps de développement du film	Environ 90 secondes (varie en fonction de la température ambiante)
Flash	Flash automatique (réglage automatique de l'éclairage) Mode intérieur (flash lent synchronisé), Flash forcé, flash désactivé, suppression de l'effet yeux rouges, Temps de charge : moins de 6,5 secondes (avec une batterie à pleine charge), Plage effective du flash : 0,3 m (11,8 po) à 2,7 m (8,9 pi)

Alimentation électrique	Capacité de la batterie NP-70S (1) : environ 10 cassettes de film instantané INSTAX MINI de 10 expositions chacune (100 expositions) avant de devoir charger (selon les conditions d'utilisation)
Temps de mise hors tension automatique	Après environ 5 minutes
Retardateur	Temps de fonctionnement électronique : environ 10 secondes
Indicateur de mode	Modes de prise de vue de l'indicateur de mode (intérieur, sports, double exposition, éclairage) Mode contrôle du flash Mode retardateur Niveau de batterie Effet couleur Compteur du film (nombre de prises restantes)
Autre	Fixation du trépied (trépied vendu séparément), bouton manuel de vignette
Dimensions	103,5 mm × 117,5 mm × 60 mm / 4,07 po × 4,63 po × 2,36 po (à l'exclusion des parties saillantes)
Poids	340 g (0,75 lb) sans batterie ni film instantané chargé, et sans courroie attachée

Batterie rechargeable NP-70S

Tension nominale	3,6 V CC
Capacité nominale	680 mAh
Température de fonctionnement	+5 °C (41 °F) à +40 °C (104 °F)
Dimensions externes	34,5 mm × 41 mm × 5,5 mm / 1,36 po × 1,61 po × 0,22 po (largeur × hauteur × profondeur)
Poids	14,5 g (0,03 lb) ou

Chargeur de batterie BC-70C

Puissance nominale d'entrée	5,1 V CC 530 mA max
Puissance nominale de sortie	4,2 V CC 550 mA max
Batterie compatible	Batterie lithium-ion rechargeable NP-70S de FUJIFILM
Temps de charge	1 à 2 heures
Température de fonctionnement	+5 °C (41 °F) à +40 °C (104 °F)
Dimensions externes	48 mm × 76 mm × 15 mm / 1,89 po × 2,99 po × 0,59 po (largeur × hauteur × profondeur)
Poids	Environ 50 g / 0,11 lb (corps uniquement)

Les spécifications et les performances sont sujettes à modification sans préavis.



Une batterie lithium-ion recyclable alimente le produit que vous avez acheté. Veuillez composer le 1-800-8-BATTERY pour obtenir des informations sur le recyclage de cette batterie.

Informations sur Fujifilm aux États-Unis

FUJIFILM North America Corp.
200 Summit Lake Drive
Valhalla, New York 10595, USA
1-800-800-3854 Option #1 INSTAX

Informations sur Fujifilm au Canada

FUJIFILM Canada inc.
600 Suffolk Court
Mississauga, Ontario L5R 4G4, Canada
1-800-461-0416

FUJIFILM, INSTAX, INSTAX MINI et INSTAX MINI 99 sont des marques de commerce de FUJIFILM Corporation et de ses affiliés.

© FUJIFILM Corporation, 2024. Tous droits réservés.

[**en**] Please contact the applicable Fujifilm customer service/repair center, or access the website below.

[**fr**] Si vous avez des questions sur ce produit, veuillez vous adresser à un distributeur Fujifilm agréé, ou consultez le site web ci-dessous.

[**es**] Si tuviera alguna pregunta sobre este producto, consulte la información en la tarjeta de servicio adjunta o visite el siguiente sitio web.

<https://global.fujifilm.com/>

FUJIFILM

FUJIFILM Corporation

7-3, AKASAKA 9-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-0052, JAPAN